

Дело C-542/21**Резюме на преюдициалното запитване съгласно член 98, параграф 1 от
Процедурния правилник на Съда****Дата на постъпване в Съда:**

30 август 2021 г.

Запитваща юрисдикция:

Augstākā tiesa (Senāts) (Върховен съд, Латвия)

Дата на акта за преюдициално запитване:

26 август 2021 г.

Жалбоподател в първоинстанционното и в касационното производство:

SIA Mikrotilks

Ответник в първоинстанционното и в касационното производство:Valsts ieņēmumu dienests (Държавна данъчна администрация,
Латвия)**Предмет на главното производство**

Жалба, с която се иска частична отмяна на решение на Valsts ieņēmumu dienests (Държавна данъчна администрация, наричана по-нататък „VID“), с което жалбоподателят се задължава да внесе в държавния бюджет допълнително начислено задължение в резултат на извършена от VID корекция в митническите декларации на жалбоподателя и класирането с код 8517 70 19 90 от Комбинираната номенклатура и Интегрираната тарифа на Европейския съюз на декларираните от жалбоподателя стоки — антени и техните части — класирани преди това от него с код 8517 70 11 90.

Предмет и правно основание на преюдициалното запитване

На основание член 267 ДФЕС запитващата юрисдикция иска да се даде тълкуване на подпозиция 8517 70 от Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87, изменено с

Регламент за изпълнение (ЕС) № 927/2012 на Комисията и с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1001/2013 на Комисията.

Преюдициален въпрос

Трябва ли Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, изменено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 927/2012 на Комисията от 9 октомври 2012 година и Регламент за изпълнение (ЕС) № 1001/2013 на Комисията от 4 октомври 2013 година, да се тълкува в смисъл, че подпозиция 8517 70 11 от Комбинираната номенклатура може да включва антени за рутери, конфигурирани за използване в локални мрежи (LAN) и/или глобални мрежи (WAN)?

Международното право

Международна конвенция относно Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките, одобрена от името на Европейската икономическа общност с Решение 87/369/ЕИО на Съвета от 7 април 1987 година, по-специално член 3, параграф 1 и член 8.

Общи правила за тълкуване на Хармонизираната система, по-специално правила 1, 3 и 6.

Обяснителни бележки към Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките, що се отнася до позиция 8517, раздел II, букви F) и G).

Правото на Съюза

Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 1987 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 4, стр. 3), по-специално член 2, първа алинея и член 12; глава 85, забележка 4 от раздел XVI.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 927/2012 на Комисията от 9 октомври 2012 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 304, 2012 г., стр. 1), по-специално раздел XVI, забележка 2 и част първа, раздел I, А от приложение I.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 1001/2013 на Комисията от 4 октомври 2013 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 290, 2013 г., стр. 1).

Обяснителни бележки към Комбинираната номенклатура (ОВ С 137, 2011 г., стр. 1), по-специално за код 8517 62 00.

Кратко представяне на фактите и на главното производство

- 1 В периода между 7 януари 2013 г. и 27 октомври 2014 г. жалбоподателят включва в митническия режим „допускане за свободно обращение“ определени стоки — антени за рутери и техните части — които декларира в една и съща позиция с код 8517 70 11 90 по Комбинираната номенклатура (наричана по-нататък „КН“) и по ТАРИК. За стоките е приложена базова ставка на вносното мито в размер на 0 %.
- 2 С решение на VID от 29 януари 2016 г. във връзка с въпросните стоки от жалбоподателя е поискано да заплати митническо задължение и данък върху добавената стойност, заедно с лихви за забава, като му е наложена и глоба.
- 3 В решението се посочва, че при съвместното разглеждане на съществените характеристики на рутерите на жалбоподателя (мрежови устройства), на системата по позиция 8517 от КН и на обяснителните бележки към Хармонизираната система (наричана по-нататък „ХС“) за позиция 8517 се прави извод, че обяснителните бележки към ХС определят рутерите като специфични апарати, конфигурирани за използване в локални мрежи (LAN) и/или в глобални мрежи (WAN), и че става въпрос за *други апарати за комуникация* по смисъла на ХС. Според VID ХС разграничава рутерите от апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония, за телевизия, за радиоразпръскване, телефоните за клетъчни мрежи, апаратите за радиозасичане и радиосондиране и др. Поради това VID заключава, че Световната митническа организация е изключила рутерите от категорията на апаратите за радиотелеграфия и радиотелефония.
- 4 Жалбоподателят подава пред първоинстанционния административен съд жалба за отмяна на решението на VID.
- 5 Administratīvā apgabaltiesa (Окръжен административен съд, Латвия), който разглежда делото като въззивна инстанция, отхвърля жалбата с решение от 12 февруари 2010 г. Този съд потвърждава преценката на VID, че в случая е приложим раздел II, буква F) от обяснителните бележки към ХС за позиция 8517, така че за стоките не е приложим кодът по КН и по ТАРИК 8517 70 11 90 (като части от апарати за радиотелефония). Антените за рутери и техните части е трябвало да бъдат класирани с код по КН 8517 70 19. Обяснителните бележки към ХС не противоречат на обяснителните бележки към КН за код 8517 62 00. Фактът, че КН класира апаратите за радиотелефония или радиотелеграфия като отделни апарати проличава например и в обяснителните бележки към КН за кодове по КН 8517 69 39 и 8517 69 90. Administratīvā apgabaltiesa (Окръжен административен съд) установява, че митническите органи на други държави членки също класират антените за рутери и техните части с код по КН 8517 70 19.

- 6 Жалбоподателят подава касационна жалба пред запитващата юрисдикция срещу решението на въззивния съд.

Основни твърдения на страните в главното производство

- 7 Жалбоподателят счита, че в случая са тълкувани неправилно съответните позиции от Комбинираната номенклатура, съдържаща се в Регламент за изпълнение № 1001/2013 (наричан по-нататък „Регламентът за изпълнение“).
- 8 Според жалбоподателя заключенията на съда противоречат на правило 3, буква а) от общите правила за тълкуване на КН, на забележка 2, буква б) от раздел XVI от КН, на термините на подпозиции по КН и по ТАРИК 8517 62 00 90 и 8517 70 11 90, на приетите от Европейската комисия обяснителни бележки към КН, на практиката на Съда на Европейския съюз и на издадените от VID обвързващи тарифни информации, съгласно които апаратите за предаване на данни, от които антената е съставна част, се класират с код 8517 62 00 90.
- 9 Според жалбоподателя обективните свойства на произвежданите от него апарати съответстват на характеристиките на стоките, определени в подпозиция 8517 62 00 90 от КН и ТАРИК. Този факт се потвърждава от издадените от VID обвързващи тарифни информации. [Въззивният] съд не е преценил тези информации и не е анализирал термините на подподпозициите на подпозиция 8517 62 00 от КН, които са основният критерий за класиране на апаратите за предаване на данни и техните функционални компоненти. От термините на подподпозициите (8517 62 00 10 и 8517 62 00 90) на подпозиция 8517 62 00 от КН следва, че тази подпозиция не прави разграничение между рутерите и предавателните апарати за радиотелеграфия и радиотелефония. Термините на подподпозициите на посочената подпозиция разграничават само апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония, предназначени за граждански въздухоплавателни средства, от другите апарати за комуникация, които изпълняват функции по приемане, преобразуване и предаване на данни, поради което съответстват на посочените характеристики и следователно попадат в тази група (8517 62 00 90) както рутерите, така и предавателните апарати за радиотелеграфия или радиотелефония, които не са предназначени за граждански въздухоплавателни средства.
- 10 Правило 3, буква а) от общите правила за тълкуване на КН предвижда, че „позицията, която най-специфично описва стоката, трябва да има предимство пред позициите с по-общо значение“. Общо правило 3 за тълкуване на ХС също предвижда, че когато стоките биха могли да се класират в две или повече позиции чрез прилагане на правило 2 б) или поради други причини, позицията, която най-специфично описва стоката, трябва да има предимство пред позициите с по-общо значение.

- 11 Подпозиция 8517 62 00 90 от КН включва както рутерите, така и апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония, които не са предназначени за граждански въздухоплавателни средства. Следователно позицията, която най-специфично и конкретно описва стоките, е позиция 8517 70 11 от КН, а не посочената от VID позиция с по-общо значение 8517 70 19 от КН.
- 12 Примерното изброяване и описание на апаратите за комуникация в буква G) („Други апарати за комуникация“) от раздел II на обяснителните бележки към ХС за позиция 8517 всъщност съответства на изброяването на апаратите за комуникация, съдържащо се в обяснителната бележка към КН за подпозиция 8517 62 00. Освен това от обяснителните бележки е видно, че те описват по-подробно и широко продуктите, включени в тази подпозиция.
- 13 Буква F) от раздел II от обяснителните бележки към ХС за позиция 8517 не обхваща — и съдържащото се в нея описание не е приложимо за — цялата съвкупност от апарати за радиотелеграфия или радиотелефония като такива. Буква F) от раздел II на обяснителните бележки към ХС за позиция 8517 се отнася до — и описва само — апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония с определена функция (конкретно посочена), а именно апарати за радиотелеграфия или радиотелефония, които имат функция на апарат за приемане и предаване.
- 14 Предавателните апарати за радиотелеграфия или радиотелефония изпълняват и много други функции като маршрутизация, комутация и др., и очевидно буква F) от раздел II от обяснителните бележки към ХС за позиция 8517 не описва и не обхваща цялата гама апарати за комуникация, включени в групата на предавателните апарати за радиотелеграфия или радиотелефония.
- 15 [Въззивният] съд неправилно не е взел предвид предоставеното от жалбоподателя експертно заключение и митническите удостоверения, които позволяват на производителя да изнася стоката в друга държава членка на Европейския съюз и които обвързват всички държави членки.
- 16 VID е представила становище по касационната жалба, като според нея тази жалба е неоснователна.

Кратко представяне на мотивите за преюдициалното запитване

- 17 Жалбоподателят е класирал разглежданите стоки в подпозиция 8517 70 11 90 на позиция 8517 от Комбинираната номенклатура в Регламента за изпълнение.
- 18 VID е класирала разглежданите стоки в подпозиция 8517 70 19 90 на позиция 8517 от Комбинираната номенклатура в Регламента за изпълнение.

- 19 Следователно спорът е свързан с разногласие по осмата цифра (подпозиция с три тирета) в кода от Комбинираната номенклатура в Регламента за изпълнение, тоест дали антените за рутер се класират с код:
- „1) 8517 70 11: [...] - - - Антени за радиотелефония или радиотелеграфия, или
- 2) 8517 70 19: [...] - - - Други“.
- 20 Ето защо трябва да се изясни дали антените за апарати за маршрутизация [рутери] следва да се класират като антени за радиотелефония или радиотелеграфия, или като антени за други апарати, които трябва да бъдат включени в позиция 8517 от КН.
- 21 Първо, налице е разногласие по действителния обхват на подпозиция 8517 62 [— Телефонни апарати, включително телефоните за клетъчни мрежи и за други безжични мрежи: — Апарати за приемане, преобразуване и предаване или регенериране на глас, образ или на други данни, включително апаратите за комутация и за маршрутизация (*switching and routing apparatus*)].
- 22 Обяснителните бележки към КН за код 8517 62 00 уточняват, че тази подпозиция включва две групи машини:
- „1) машини за приемане, преобразуване и предаване на глас, образ или други данни;
- 2) машини за регенериране на глас, образ или други данни.
- Настоящата подпозиция включва: 1. мрежови интерфейсни карти; 2. модеми; 3. репитери; 4. хъбове; 5. бриджове (включително суичове); 6. рутери“.
- 23 Следователно в законодателството на Европейския съюз рутерите се посочват в позиция 8517, в текста на подпозиция 8517 62 00, като специфичната група апарати, наречена „апарати за маршрутизация“ [(*routing apparatus*)].
- 24 Термините на подпозициите на подпозиция 8517 62 00 предвиждат, че в подпозиция 8517 62 00 10 се включват апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония, предназначени за граждански въздухоплавателни средства; а в подпозиция 8517 62 00 90 — други апарати за приемане, преобразуване и предаване или регенериране на глас, образ или на други данни.
- 25 Според жалбоподателя подпозиция 8517 62 00 не прави разграничение между рутерите и предавателните апарати за радиотелеграфия и радиотелефония. Термините на подпозициите на тази подпозиция правели разграничение само между апаратите за радиотелеграфия или

радиотелефония, предназначени за граждански въздухоплавателни средства, и другите апарати за комуникация, които изпълняват функция по приемане, преобразуване и предаване на данни, поради което съответствали на посочените характеристики и следователно попадали в тази група (8517 62 00 90) както рутерите, така и апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония, които не са предназначени за граждански въздухоплавателни средства.

- 26 От своя страна, VID счита, че от разглеждането на съществените характеристики на рутерите на жалбоподателя (мрежови устройства), на системата по позиция 8517 и на обяснителните бележки към ХС за позиция 8517 следва, че обяснителните бележки към ХС определят рутерите като специфични апарати, конфигурирани за използване в локални мрежи (LAN) и/или глобални мрежи (WAN), и че става въпрос за „други“ апарати за комуникация по смисъла на ХС. Според VID в действителност ХС разграничава рутерите от апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония, за телевизия, за радиоразпръскване, телефоните за клетъчни мрежи, апаратите за радиозасичане и радиосондиране и др.
- 27 След като разглежда доводите на двете страни, Administratīvā apgabaltiesa (Окръжен административен съд) намира за законосъобразен извода на VID, че съгласно обяснителните бележки към ХС апаратите за радиотелеграфия и радиотелефония се разграничават, като отделни апарати, от рутерите, конфигурирани за използване в локални мрежи (LAN) и/или глобални мрежи (WAN), които съставляват *други апарати за комуникация* по смисъла на ХС.
- 28 От доводите на страните е видно, че липсва достатъчно ясно разграничение между обяснителните бележки за определени позиции и подпозиции.
- 29 Съгласно изложените пред касационната инстанция доводи жалбоподателят счита, че изводите на VID и на Administratīvā apgabaltiesa (Окръжен административен съд) противоречат на правило 3, буква а) от общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура и на забележка 2, буква б) от раздел XVI от Комбинираната номенклатура в Регламента за изпълнение.
- 30 Забележка 2 от раздел XVI от Комбинираната номенклатура гласи: „Като се имат предвид разпоредбите на забележка 1 към настоящия раздел и забележка 1 към глава 84 и от глава 85, частите за машини (с изключение на частите за артикулите от № 8484, 8544, 8545, 8546 или 8547) се класират съгласно следните правила:
- а) частите, представляващи артикули, включени в някоя от позициите на глава 84 или 85 (с изключение на № 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8487, 8503, 8522, 8529, 8538 и 8548), се класират в тази тарифна позиция, независимо от машината, за която са предназначени;

- б) частите, различни от посочените в буква а), които са изключително или главно предназначени за една определена машина или за няколко вида машини от една и съща позиция (дори и от № 8479 или 8543), се класират в позицията, съответна на тази или на тези машини или според случая, в № 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8503, 8522, 8529 или 8538; но частите, предназначени главно както за артикулите от № 8517, така и за артикулите от № 8525 до 8528, се класират в № 8517“.
- 31 От посоченото следва, че частите за апаратите за приемане, преобразуване и предаване или регенериране на глас, образ или на други данни се класират заедно с тези апарати.
- 32 Правило 3, буква а) от общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура гласи: „Когато стоките биха могли да се класират в две или повече позиции чрез прилагане на правило 2 б) или поради други причини, [...] [п]озицията, която най-специфично описва стоката, трябва да има предимство пред позициите с по-общо значение“.
- 33 Рутерите са посочени в позиция 8517 — в текста на подпозиция 8517 62 00 — като специфична група апарати. Като отчита термините на подпозициите на тази подпозиция, жалбоподателят счита, че рутер съответства на подпозиция 8517 62 00 90, тъй като тя включва както рутерите, така и апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония, които не са предназначени за граждански въздухоплавателни средства. Жалбоподателят счита, че позицията, която най-конкретното и специфично описва внасяните от него продукти е подпозиция 8517 70 11 от КН.
- 34 От текста на подпозиция 8517 70 11 обаче е видно, че става въпрос за антени и антенни отражатели от всички видове; части, предназначени да бъдат използвани съвместно с тези артикули (подпозиция с две тирета), които впоследствие се разделят на две групи (подпозиции с три тирета): 1) антени за радиотелефония или радиотелеграфия и 2) други.
- 35 Като приема, че основната цел на част първа, раздел II („Специални разпоредби“), Б, точка 5 от КН е да се освободят от мита изделията за гражданските въздухоплавателни средства, жалбоподателят допълва, че освен това тази точка посочва недвусмислено подпозиции от КН, които включват апарати за радиотелеграфия или радиотелефония. Всъщност в посочената точка описанието на подпозиции 8517 69 31 и 8517 69 39 е: „За радиотелефония или радиотелеграфия“. От своя страна, описанието на подпозиции 8517 12, 8517 61, 8517 62 и 8517 69 90 е: „За апаратите за радиотелефония или радиотелеграфия“. Следователно според жалбоподателя апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония могат да се класират в няколко подпозиции, включително в 8517 62.
- 36 Жалбоподателят твърди, че буква F) от раздел II от обяснителните бележки към ХС за позиция 8517 не обхваща цялата група на предавателните апарати

за радиотелеграфия или радиотелефония като такива. Тя се отнасяла само до апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония с конкретно определена функция. Тези предавателни апарати изпълнявали и много други функции, включително маршрутизация, комутация и др.

- 37 От своя страна, VID твърди, че съгласно раздел II, буква G) от обяснителните бележки към ХС за позиция 8517 рутерите са *други апарати за комуникация*, конфигурирани за използване в локални мрежи (LAN) и/или глобални мрежи (WAN).
- 38 При това положение са налице съмнения дали разпоредбите на правото на Съюза трябва да се тълкуват в смисъл, че антените за радиотелеграфия или радиотелефония обхващат и антените за рутери. С други думи, дали трябва да се вземе предвид, че частите за апаратите за приемане, преобразуване и предаване или регенериране на глас, образ или на други данни се класират заедно с тези апарати и че текстът на подпозиция 8517 62 00 90 обхваща както рутерите, така и апаратите за радиотелеграфия или радиотелефония, които не са предназначени за граждански въздухоплавателни средства, или пък термините на подпозиция 8517 70 и нейните подпозиции не трябва да се тълкуват в широк смисъл и следователно, тъй като подпозиция 8517 70 11 не включва антените за рутери, последните трябва да бъдат класирани в подпозиция 8517 70 19 като антени за други апарати, конфигурирани за използване в локални мрежи (LAN) и/или глобални мрежи (WAN).
- 39 Освен това следва да се отбележи, че при анализа на обвързващите тарифни информации, издадени от митническите органи на държавите членки на Европейския съюз, Administratīvā apgabaltiesa (Окръжен административен съд) е установил, че митническите органи на други държави членки класират антените за рутери и техните части с код по КН 8517 70 19. От друга страна, с код по КН 8517 70 11 се класира антена за радиофонични и радиотелеграфни комуникации, антена за мобилни комуникации (GSM) и нейните части, както и антена за радиотелефони.